

В. Омский областной  
Губ. книжный отдел

Фонд № 398, № 71  
Фонд № 1

*Книга*  
для заметки умерших  
Евреев и мормонов.  
1877 год -  
103 97

Дополнение к  
Фонду № 398  
№ 904  
30  
403 97

Фонд № 398, № 71  
Фонд № 1

Литовец, Норвиче 20. 1

**КНИГА**

для записки умерших Евреев на 1877 годъ.

ספר מלכתב בו מזוס של ידוסרה אלק תהיל למבין ה יובוס

ЧАСТЬ IV.

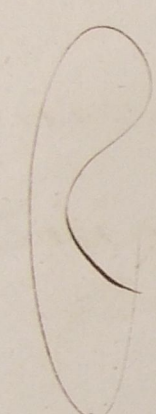
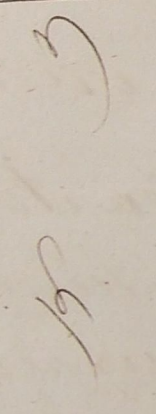
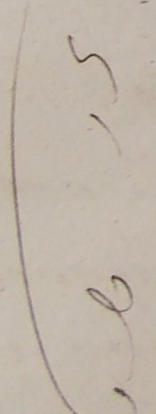
Orlyo

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	1	Анварь Мѣсяць	2	29	2	Смр. конвулсіи	Смр. Анжелъ Шуро свннъ Нахманъ Сенцова отъ наго радоваго
	2	Мѣсяць	8	6	1	Смр. конвулсіи	Зубъ свннъ Берна Жерде новскаго. Бѣръ декаго итшанна Окопскаго адцет ва.
	1	Вѣдъ	31	30	30	Смр. гортанна	Рѣва свннъ Дубина свд рѣна Лито всуканоміца ниа старшн каго адцет

מספר היום	מספר החדש	שנת המות
"	1	8
"	2	9
"	1	10

הלך רבעי מן מזוס

מספר	מזוס בקבית	מזוס כרתיס	באיזה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שנים חמת	ממה מותי מהל- או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדה: או מה שמה רמת היזה בתולה או בשואח או מלאה
				יום	חודש			
" 1				29	אלול	2	שקלא	יפקה ב' יום ב' חמת ס' יום ב' יום ס' אלול ר' יום ב' יום א'
" 2				6	שבט	1	שקלא	ב' יום ב' יום ב' ב' יום ב' יום ב' ב' יום ב' יום ב' ב' יום ב' יום ב'
" 1				20	אלול	20	שקלא	ר' יום ב' יום ב' ב' יום ב' יום ב'

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
<p>Итого умершихъ Евреевъ мужескаго пола два и 2, женскаго пола</p>							
3			13	12	55	отъ драх ножи	Супруга и чело- вѣкъ Лип- овскаго мѣстеч- ка мѣстечка мѣстечка общества (мѣст)
3			20	19	2	отъ горячки	Супруга дочь Бон- иона Липовскаго мѣстечка мѣстечка общества

Всего умершихъ

евреевъ всего

Жен  
одна

2

3

הלך רבעי מן מזוס

3

מספר	מזוס בקניח	כמה זכרונים	נאיוה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותי מחלי	אי סמיכה אחרת	מי מת רמה שמור רמעמדר: אי מה שמה רמה הייתה בתולה או בשואה או מלאה
				היום	החודש				

מקומות הריבוי והמיתה 1877

מקומות הריבוי והמיתה 1877

2	"	3	נאיוה עיר	13	12	55	ממה מותי מחלי	אי סמיכה אחרת	מי מת רמה שמור רמעמדר: אי מה שמה רמה הייתה בתולה או בשואה או מלאה
---	---	---	-----------	----	----	----	---------------	---------------	---

3	"	5	נאיוה עיר	20	19	2	ממה מותי מחלי	אי סמיכה אחרת	מי מת רמה שמור רמעמדר: אי מה שמה רמה הייתה בתולה או בשואה או מלאה
---	---	---	-----------	----	----	---	---------------	---------------	---



מספר	מזים בקב"ח	כמה זכורים	באותה עיר	חודש ויום המיתה		כמה שני המז	ממה מותי מחלי- או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמר: או מה שמה רמת היתה בתולה או בשואה או מלאה
				יום	חודש			

4			ב	25	24	60	בבית	לרה שלמה אלגון באחוזתו
---	--	--	---	----	----	----	------	---------------------------

5			ב	26	25	60	בבית	היה זה לבן בביתו
---	--	--	---	----	----	----	------	---------------------

מנעמי 1877 פודא זכרון מנעמי 1877



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		въ Шофриницѣ	29	24	1	отъ конвуль сін	Данъ-Рейза дочь Териска Ливина сн Липовскаго снѣцамина
		Итого умершихъ в с. Шофриницѣ					
"	3	въ Шофриницѣ	21	19	45	отъ Таворки	Срѣзь Портной Липовскій снѣ- цаминъ Шофрини- цаго вѣдущество
"	7	въ Шофриницѣ	28	24	1	отъ конвуль. сін	Моя дочь Рувина Тореховскаго Липовскаго снѣцамина

1802	
מספר הניפוחים	מספר הנפטרות
6	3
	7

הלך רבעי מן מחוס

מספר	מזיס בקבוצה	מזיס בקבוצה	הודש ויום המיתה		כמה שבי המות	ממה מותי מחלי- או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמור רמעמדר: או מיה שמה רמה היזה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
6		מזיס בקבוצה	29	24	1	מקבוצה	הוא - רובא בקבוצה אלימיוני וסמול
		מזיס בקבוצה	20	19	45	מקבוצה	הוא - רובא בקבוצה אלימיוני וסמול
		מזיס בקבוצה	28	24	1	מקבוצה	הוא - רובא בקבוצה אלימיוני וסמול

עמק 1887 פראז מרענאריו נולא עמוה אל, Pabbuni Manopuncuic

Lipka

הוא - רובא בקבוצה  
אלימיוני וסמול

הוא - רובא בקבוצה  
אלימיוני וסמול

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
		Много умершихъ въ Моршанскъ въ началѣ года одна въ село два въ Равнинъ Маноринскіи					
8		Въ Моршанскъ Май Селои	1	1	2	Отъ горячки	Супра дочь Кошкко Линевскаго митовскаго смерзанина Моршанскаго об- щества
		Много умершихъ въ Канъ мѣсяцѣ 1840 года селѣ					
4		Въ Моршанскъ Июль мѣсяцъ	10	11	1	Отъ Ковуль- си	Мошкко Чорко сынъ Дѣла Абамска Линевскаго смерзанина
5		Въ Моршанскъ	15	16	6	Отъ горячки	Мерзъ дѣла сынъ Мошкко Года Ковлеградъ ми- товскаго см- занина, Шви- нецкаго об- щества

Число	
Женска	Мужеска
8	
4	
5	

הלך רבעי מן מזוס

מספר		נאווה עיר מת ובקבר	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותי מחלי- או סמיכה אחרת	מי מות רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמת היחה בתולה או בשואת או מלאה
מזוס בקבית	במזוס		יום	חודש			

מזוס בקבית: 8  
 במזוס: *עיר*  
 חודש ויום המיתה: יום 1, חודש 1  
 כמה שני המות: 2  
 ממה מותי מחלי-או סמיכה אחרת: *עיר*  
 מי מות רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמת היחה בתולה או בשואת או מלאה: *עיר*

מזוס בקבית: 4  
 במזוס: *עיר*  
 חודש ויום המיתה: יום 11, חודש 11  
 כמה שני המות: 1  
 ממה מותי מחלי-או סמיכה אחרת: *עיר*  
 מי מות רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמת היחה בתולה או בשואת או מלאה: *עיר*

מזוס בקבית: 5  
 במזוס: *עיר*  
 חודש ויום המיתה: יום 15, חודש 16  
 כמה שני המות: 6  
 ממה מותי מחלי-או סמיכה אחרת: *עיר*  
 מי מות רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמת היחה בתולה או בשואת או מלאה: *עיר*



הלך רבעו מן מתיס

מספר	מתיס בקבוצה	במתיס	חודש ויום המיתה		כמה שנים חיה	ממה מותו מחלה או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמלמדר: או מה שמיה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יהי	יהי			

6		מתיס	18	19	65	ממה מותו מחלה	מי מת רמה שמר רמלמדר: או מה שמיה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
		מתיס					

*Handwritten notes in Hebrew and Yiddish:*  
 ארבעים שנים חיה  
 רמתה רמה שמר רמלמדר: או מה שמיה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה  
 ממה מותו מחלה

*Handwritten note:* nota mpa 13. Pallano Altanopurexia

*Large handwritten scribble or signature in cursive script, possibly containing the name 'L...' and other illegible characters.*

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			Вчера 6	Июль 7	11	Скарлатина	Давида Баян, дочь Анны Ивановны Басовской и Исаеи Марковны Баян
			Вчера 16	Июль 19	44	Тифъ	Мена Владимировна Кунца и Кунца Сергеевича Безвиза
			Вчера 18	Июль 21	55	Всплесъ (Гриппозитъ)	Мена Владимировна Кунца и Кунца Сергеевича Безвиза
			Вчера 19	Июль 22	28	Скарлатина	Владимиръ Кунца и Кунца Сергеевича Безвиза

Вчера  
св.  
на

מספר	
מספר ברכות	מספר כבודים
9	
10	
11	
12	

הלך רבעו מן מזוס

9

מזוס בקבית	מזוס	מזוס בקבית	חודש ויום המיתה		כמה שבי המית	ממה מותי מחל- או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדו: או מה שמה רמת הינה בתולה או נשואה או מלאה
			תמו	תמו			
	9		תמו	תמו	16	מלחמה	המיתה היתה ביום שבת בבית הולדתו
	10		תמו	תמו	44	מלחמה	המיתה היתה ביום שבת בבית הולדתו
	11		תמו	תמו	55	מלחמה	המיתה היתה ביום שבת בבית הולדתו
	12		תמו	תמו	28	מלחמה	המיתה היתה ביום שבת בבית הולדתו

Handwritten notes in the left margin, including the word "מלחמה" (war) and other illegible characters.



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	8	Въ сѣбѣ Моршиско	28	2	75	отъ скарлатины	сѣновозникъ синагогическаго Моршиско адвocate Рубинъ Витимукъ
	9		29	3	75	Мифъ	сѣновозникъ синагогическаго Моршиско адвocate сѣновозникъ Спекторъ
	10		10	15	75	отъ скарлатины	сѣновозникъ синагогическаго Моршиско адвocate Серикъ Матрчукъ

Итого умершихъ въ сѣбѣ синагогическаго, всаго синагогическаго  
всего синагогическаго синагогическаго синагогическаго синагогическаго  
синагогическаго синагогическаго синагогическаго синагогическаго синагогическаго  
Раввинъ Синагогическаго

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.	Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	8					
	9					
	10					

הלק רבע מן מזוס

9

מספר		באיזה עיר מח רבקה	חודש ויום המיתה		כמה שני המות	ממה מותי מהלך או סמיכה אחרת	מי מח רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמת היזה בתולה או בטראה או מלאה
מזוס בקבות	כמותו		הח	היום			

9			איוסט 28	קלני 2	75	משה	איש אנונימי קטלתי קטלתי איש אנונימי קטלתי קטלתי
---	--	--	-------------	-----------	----	-----	--

9			איוסט 29	קלני 3	45	משה	איש אנונימי קטלתי קטלתי איש אנונימי קטלתי קטלתי
---	--	--	-------------	-----------	----	-----	--

							משה כחודש ימים בלבד איש אנונימי קטלתי קטלתי
--	--	--	--	--	--	--	--

10			איוסט 10	קלני 15	61	משה	איש אנונימי קטלתי קטלתי איש אנונימי קטלתי קטלתי
----	--	--	-------------	------------	----	-----	--

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребень.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	11	Всѣ св. старинцы	Сентябрь 29	4	76	Старосемъ	Браниславинъ сынъ Иванъ Стефанъ Среднакъ, Кининъ какъ Чорда
	12	Всѣ св. старинцы	Сентябрь 29	4	3	Круть	и Наивннъ сынъ, сынъ Новобранца стар- иницкаго общества Терка и Ванскаго
<p>Итакъ увидимъ въ Сентябрѣ итаску, сколько удостоено смерти иже иже снѣжидъ Серви, случившаго по са мри 143. Радки снѣжидъ</p>							
	12	Всѣ св. старинцы	Сентябрь 4	9	1	Круть	Рубина Мойла, дочь и Ванскаго сына Иванна и Морни- скаго общества Ванскаго и Ван- скаго

Женска.	Мужеска.	Число и мѣсяць.	Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
	11				
	12				
	12				

מספר	מזים בקבוצה	מזוזות	חודש ויום המיתה		ממה מותי מהלך או סמיכה אחרת	מזוזות שבי המז	מי מת רמה שמר דמעמדו: או מה שמה רמת הינה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
11			29	4	ימין	1	ממנו קבוצתו של הוא משהו
12			29	4	ימין	3	הוא משהו ממנו קבוצתו של הוא משהו
							הוא משהו ממנו קבוצתו של הוא משהו
							הוא משהו ממנו קבוצתו של הוא משהו
13			4	9	ימין	1	הוא משהו ממנו קבוצתו של הוא משהו

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болѣзнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	13	Въ с. Моршинъ	6	11	4	Скорисорина	с. Кашовиць Мудно, с. Виновуцкая сиротина с. Морнищенскаго общества с. Видоръ Терша Морновуцкая
<p>Умеръ умерши въ Октобръ сиротин, согласно указамъ          ренъ сиротинныхъ матерей Суровъ, Два и 2. Мисленка          мона одна и 1 и мужеская одна и 1.          Рабинъ и Синица</p>							
	14	Въ с. Моршинъ	8	14	1	Ковбурисей	с. Кашовиць Мабне, с. Виновуцкая сиротина Ращовскаго общества Мавна с. Космоидовскаго
	13	Въ с. Моршинъ	14	20	2	Кручъ	Ф. Волна Вася Добъ с. Виновуцкая сиротина с. Морнищенскаго общества Видоръ Морновуцкая

מספר		שם
מקום קבורה	תאריך	
	13	
	14	
	13	

מספר	מתיים בקבית	כמה זכורים	חודש ויום המיתה		כמה שני המית	ממה מרתי מחל- או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדר ואר מה שמה רמה היתה בתולה או בשראח או מלאה
			באיזה עיר	מת ונקבר			
13			ה' שבט	11	4		היה זה קהל איש אחד קלבלאין שלטעם ההוא שמתו יחד היום והיו יחדיו
14			ה' שבט	8	1		היה זה קהל איש אחד קלבלאין היום וזה קלבלאין שלטעם היום וזה קלבלאין
15			ה' שבט	14	2		היה זה קהל איש אחד קלבלאין שלטעם ההוא שמתו יחד היום

Redeheras

Redeheras

היה זה קהל איש אחד קלבלאין שלטעם ההוא שמתו יחד היום והיו יחדיו

Redeheras

Redeheras

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
	15		Небѣръ 21	Майскъ 3	4	Кружъ	с Навичинъ, Кошма, еникъ с Писовскаго снѣщанина Галиц- скаго адшепта и Вѣда Постомока
	16		Небѣръ 23	Майскъ 4	1	Кружъ	с Навичинъ Меліска, еникъ Брацлавскаго снѣщанина Мри- чинекаго адшепта (с Никиты Жуков- скаго) Мамка Беринска, Вѣда, Меліска, Беринска
	17		Небѣръ 28	Майскъ 4	1	Кружъ	с Навичинъ Франца, еникъ с Писовскаго снѣщанина Меліска- го адшепта Вѣди- скаго, Меліска

Внѣш. с. Морозовъ

Итакъ умершихъ въ Небѣрѣ сего мѣсяца, согласно удостовѣренію снѣщанина Меліскаго, Мамки с 1751  
Меліскаго пана, Вѣда с 1752 снѣщанина и Вѣдара с 1754  
Раввинъ Липкинъ

- годъ		Кто умеръ.
женска	мужеска	
	15	
	16	
	17	

הלך רבעי מן מתים

מספר	מחוס בקבוצה	מחוס בקבוצה	חודש ויום המיתה		ממה מותי מחלי	או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמעמדר: או מה שמה רמה היתה בתולה או בשואה או מלאה
			יום	חודש			
15			24	סבט	מחלי		היה זה שם של אשה אחרת שקבעה לה שם זה ביום הזה
16			28	סבט	מחלי		היה זה שם של אשה אחרת שקבעה לה שם זה ביום הזה
17			28	סבט	מחלי		היה זה שם של אשה אחרת שקבעה לה שם זה ביום הזה

Handwritten notes in a cursive script, likely a continuation of the table's data or related records. The text is partially obscured by the binding of the book.

Handwritten signature or note at the bottom of the page, possibly indicating the author or date of the record.



ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			
			3	9	1	Каръ	Дѣвочка, Хана, дочь сиповецкаго евре- янина Рашилова по обществу еврей- скаго общества
			4	10	3	Крутъ	сиповичъ Горинъ, сынъ сиповецкаго евреянина Меш- екаго общества Ашера Говен- ерскаго
			6	12	2	Каръ	сиповичъ Сениха, сынъ сиповецкаго евреянина Раши- лова общества Мешуца Касовца- еваго
			8	14	1	Каръ	сиповичъ Мевя, сынъ сиповецкаго евреянина Моран- скаго общества Арона-е Койше- Партичаго

Моранскаго

מספר	
מתי נפטר	במה יום
14	
	18
	19
	20

הלך רבעו מן מתים

מספר	מזוים בקבוצה	מזוהרים	חודש ויום המיתה		כמות שכי המות	ממה מותי מחלי או סמיכה אחרת	מי מת רמה שמר רמלמדר: או מה שמה רמת היתה בתולה או נשואת או מלאה
			יום	חודש			

14			3	9	1	מחלי	היה זה יום קדוש בשבתות וימים טובים ועתה יום קדוש
----	--	--	---	---	---	------	--

18			4	10	9	קצת	היה זה יום קדוש בשבתות וימים טובים ועתה יום קדוש
----	--	--	---	----	---	-----	--

19			6	12	2	מחלי	היה זה יום קדוש בשבתות וימים טובים ועתה יום קדוש
----	--	--	---	----	---	------	--

20			8	14	1	מחלי	היה זה יום קדוש בשבתות וימים טובים ועתה יום קדוש
----	--	--	---	----	---	------	--

עוד עמלים

ЧАСТЬ IV. — О УМЕРШИХЪ.

Женска.	Мужеска.	Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяць.		Лѣта.	Болезнь, или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
			Христіанскій.	Еврейскій.			

15		в м. мармуров.	Декабрь	Май	2	Курь	Равочка Мавра дочь свиноводнаго сит- цаина Морни- скаго общества Зельмана Свиновода
----	--	----------------	---------	-----	---	------	---

21		в м. мармуров.	Декабрь	Май	2	Курь	с вдовина Гиршай сынъ свиноводнаго ситцаина Равел- скаго общества Ауфима Куршман- на
----	--	----------------	---------	-----	---	------	---

Итого умершихъ в Декабрѣ мѣсяцѣ 1877 г.  
Мѣсяца мая въ 1877 г. мѣсяцѣ 1877 г.

Равочка  
Свиновода

Всего же умершихъ в 1877 году тридцать шесть  
членовъ общины Математическаго общества  
всего 1877. Равочка Свиновода

1875 года Гомельскій мѣсяцъ (тоже напечатано)

1877	
מחצית	במחצית
15	
	21





Великому Князю и великому князю  
младшему Шварфу и Моравскому Мундирному  
Князю и Князю 381

(14) Свободному Князю

Пронумеровано 15 зрн.

Акцировано 24.04.2017г. Шварф

Свободному Князю и Князю 381

Свободному

